

提契諾州司法機關：組織結構

Dr Alexander Ressos, TEP
Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),
Solicitor (England & Wales)

提契諾州的司法體系依據《司法組織法》（《司法組織法》，LOG）所建立。¹1878年貝林佐納成為永久首府時，盧加諾獲指定為該州最高法院所在地，並一直沿用至今。²上訴法院（*Tribunale d'appello*）位於盧加諾 Via Pretorio 16 號。該院由 28 名法官及 16 名候補法官組成，由大議會選舉產生，任期十年。每兩年自 6 月 1 日起，該院任命院長、副院長及各庭組成人員。院長與副院長任期兩年，不得立即連任。³

該院分為三個部分。民法部包括三個民事庭、一個民事申訴庭、成人與兒童保護法庭、債務執行與破產庭，以及刑事上訴與再審庭（*Corte di appello e di revisione penale*，CARP）。公法部包括州行政法院、州保險法院、稅務法庭以及刑事申訴庭（*Corte dei reclami penali*），後者負責審理針對州檢察官行為及強制措施法官行為所提出的申訴。第三部分為州刑事法院（*Tribunale penale cantonale*），負責一審審理嚴重犯罪案件，在最嚴重的案件中由非職業陪審員參與審理。⁴由院長、副院長及各部部長組成的行政委員會負責管理法院。

上訴法院之下設有地區民事法院（*Preture*）、負責調解和小額訴訟的治安法官（*Giudicature di pace*）、審理輕微犯罪的州刑事治安法官（*Pretura penale*）以及強制措施法官（*Giudice dei provvedimenti*）。

提契諾州司法機關：組織結構

coercitivi)。⁵由州總檢察長領導的檢察院（Ministero pubblico）是唯一的追訴機關。2025 年，該院新立案 15019 件，結案 13,632 件，因此未結案件數量從 7,174 件增至 8,561 件。該院作出 7,397 項提起指控的決定，其中多數為處罰令，並作出 6,428 項撤案或不予追訴的決定。⁶G.III 章介紹了該院在經濟犯罪方面的資源，以及 2021 年和 2026 年的改革。

1 提契諾州法院與金融中心

提契諾州法院的工作量從多個方面反映出金融中心的特徵。上訴法院各民事庭審理銀行與客戶之間、資產管理人與委託人之間以及義大利家族繼承人之間的糾紛。截至 2025 年底，僅第一民事庭就有 262 件未結案件。債務執行與破產庭有 168 件未結案件，負責審理《H.IV 章》所述針對義大利債務人的扣押程序。⁷刑事上訴與再審庭（未結案件 231 件）及州刑事法院（未結案件 237 件）則審理因具地方性重點而仍屬州管轄的詐欺、背信經營及洗錢案件。州行政法院有 730 件未結案件，其審查事項之一為《E.III 章》所述州受託人監管機構所作出的決定。

州司法機構的實體佈局一直是政治爭議的話題。2021 年 3 月，州政府委員會提議將上訴法院、檢察院、各刑事法院及其他司法機關集中於盧加諾，安置在一棟擬從收購原 Banca del Gottardo 銀行的買家手中購得的大樓內。⁸2024 年 6 月 9 日，提契諾州選民否決了以 7,600 萬瑞士法郎購買盧加諾 Via Franscini 大樓的方案。2024 年 11 月，政府提出一項新計畫，將盧加諾地區的司法機關分散於四個不同地點：一處供檢察機關及警察機關使用；一處用於上訴法院（連同從洛迦諾遷來的刑事上訴庭）以及律師公會所在地；一處用於各區法院和一所新設的保護法院；一處用於債務執行、破產和土地登記機構。機構事務廳廳長諾曼·戈比（Norman Gobbi）承認，此舉並不會降低相關費用。⁹此事提醒人們，金融中心的司法體系不僅依賴法律條文，同樣也依賴建築、人員和預算。

2 註釋

1. 2006 年 5 月 10 日《司法組織法》（LOG），RL 177.100，2026 年 8 月 21 日版本，<https://m3.ti.ch/CAN/RLeggi/public/index.php/raccolta-leggi/legge/num/132>；第 42 條第 1 款（28 名法官和 16 名候補法官，三個部分）。
2. Giuseppe Mondada，〈貝林佐納：百年來提契諾州穩定的首府〉《提契諾學校》第 61 期，https://m4.ti.ch/fileadmin/DECS/DS/Rivista_scuola_ticinese/ST_n.61/ST_61_Mondada_Bellinzona_da_cento_anni_capitale_stabile_del_Cantone.pdf；參見 C.I 章。
3. 提契諾共和國與州，「上訴法院」，<https://www4.ti.ch/poteri/giudiziario/tribunale-dappello/>（2026 年 9 月查閱）。
4. 提契諾共和國與州，「上訴法院」（見前文）。關於州刑事法院由陪審員（assessori giurati）參與的組成，請參閱《州法律彙編》（LOG）以及實施《瑞士刑事訴訟法》（CrimPC）的州法。
5. 提契諾共和國與州，《2025 年司法報告》。統計附件，https://www4.ti.ch/fileadmin/POTERI/GIUDIZIARIO/rapporti/Rendiconto_della_magistratura_2025-Allegato_statistico.pdf。
6. 《2025 年司法報告》。統計附件（見前文）。
7. 《2025 年司法機關報告》。統計附件（見前文），截至 2025 年 12 月 31 日的未結案件。
8. 「邁向貝林佐納新地方法院」，RSI，2021 年 3 月 2 日（見前文）。

提契諾州司法機關：組織結構

9. 「盧加諾司法體系四管齊下」，RSI，2024 年 11 月 27 日，
<https://www.rsi.ch/info/ticino-grigioni-e-insubria/La-Giustizia-del-Luganese-si-fa-in-quattro--2393545.html>。

僅供一般參考。本文不構成法律或稅務意見，不能取代針對個別情況的專業意見，亦不建立律師與客戶關係。本文反映截至 2026 年 9 月的法律狀況。

網上版本：hk.helveticaregister.com/lugano-the-ticino-judiciary-organization